

تقرير  
اللجنة المؤقتة  
المغنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة السابعة والثلاثون  
الملحق رقم ٤٧ (A/37/47)



الأمم المتحدة

تقرير  
اللجنة المؤقتة  
المغنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة السابعة والثلاثون  
الملحق رقم ٤٧ (A/37/47)



الأمم المتحدة  
نيويورك ١٩٨٢٠

### ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام  
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق  
الأمم المتحدة

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١	١	أولا - مقدمة .....
٢	٢ - ١٢	ثانيا - المسائل التنظيمية .....
٢	٢ - ٣	ألف - افتتاح الدورة ومدتها .....
٢	٤ - ٩	باء - الحضور .....
٤	١٠	جيم - انتخاب أعضاء المكتب .....
٥	١١	دال - اقرار جدول الأعمال .....
٥	١٢	هاء - الوثائق .....
٥	١٣ - ٢٣	ثالثا - البيانات الافتتاحية .....
٩	٢٤ - ٦٨	رابعا - الشروع العاجل في تنفيذ برنامج عمل نيروبي لتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة
٩	٢٤ - ٥٧	ألف - مناقشة البندين ٣ ( أ ) و ٣ ( ب ) من جدول الأعمال .....
١٦	٥٨ - ٦٨	باء - مناقشة البندين ٣ ( ج ) و ٣ ( د ) من جدول الأعمال .....
١٨	٦٩ - ٧٠	خامسا - المسائل المؤسسية .....
١٩	٧١ - ١١٤	سادسا - استنتاجات اللجنة .....
١٩	٧٤ - ٨١	ألف - لمحة عامة .....
٢٠	٨٢ - ٨٥	باء - مبادئ توجيهية للسياسة العامة لمنظومة الأمم المتحدة .....
٢١	٨٦ - ٩٢	جيم - الخطط والبرامج عملية المنحى .....
٢٢	٩٣ - ٩٤	دال - المبادئ التوجيهية للسياسة .....
٢٣	٩٥	هاء - الأدوات .....
٢٣	٩٦ - ١٠٢	واو - تعبئة الموارد الاضافية .....
٢٥	١٠٣ - ١١٤	البيانات التي أدلت بها الوفود بعد اعتماد النتائج .....
٢٦	١١٥	سابعا - اعتماد تقرير اللجنة .....
٢٦	١١٦ - ١١٧	ثامنا - توجيهه الشكر الى البلد المضيف .....

المرفقات

٢٨	.....	الأول - قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة
٣٠	.....	الثاني - البيانات التي أدلت بها الوفود في الجلسة ١٢ للجنة المعقودة في ١٨ حزيران / يونيه ١٩٨٢ .....

## أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة في الفقرة ٣ من الجزء ثانيا من قرارها ١٩٣/٣٦ المؤرخ في ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ ، "دون المساس بالترتيبات المؤسسية النهائية ، انشاء لجنة مؤقتة معنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، على نسق اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة و . . . أن تعهد اليها بمهمة الشروع العاجل في تنفيذ برنامج عمل نيروبي " .

## ثانيا - المسائل التنظيمية

### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٢ - عقدت دورة اللجنة المؤقتة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في روما خلال الفترة من ٧ الى ١٨ حزيران/يونيه ١٩٨٢ . وقد عقدت اللجنة ١٢ جلسة (الجلسات ١ الى ١٢) وعددًا من الاجتماعات غير الرسمية .

٣ - وافتتح الدورة المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي .

### باء - الحضور

٤ - حضر الدورة ممثلو الدول التالية : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الأرجنتين ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، افغانستان ، اكوادور ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، انغولا ، اوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايطاليا ، باراغواي ، باكستان ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوتان ، بروندي ، بولندا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، تشيكوسلوفاكيا ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جزر القمر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، الدانمرك ، الرأس الأخضر ، رواندا ، رومانيا ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، السودان ، السويد ، سويسرا ، شيلي ، الصومال ، الصين ، العراق ، غانا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، كينيا ، لبنان ، ليسوتو ، مالي ، ماليزيا ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملاوي ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، يوغوسلافيا ، اليونان .

- ٥ - وكانت هيئات الأمم المتحدة وأجهزتها التالية ممثلة :
- اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
  - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية
  - اللجنة الاقتصادية لأوروبا
  - اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا
  - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
  - برنامج الأمم المتحدة الانمائي
  - جهاز الأمم المتحدة لتمويل العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
  - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
  - مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة
  - منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
- ٦ - وكانت الوكالات المتخصصة التالية ممثلة :
- البنك الدولي
  - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
  - المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
  - منظمة الصحة العالمية
  - منظمة العمل الدولية
  - منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
  - منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
- ٧ - كما كانت الوكالة الدولية للطاقة الذرية ممثلة .
- ٨ - وكانت المنظمات الحكومية الدولية التالية ممثلة بصفة مراقب :
- الاتحاد الاقتصادي الأوروبي
  - الاتحاد الاقتصادي لبلدان البحيرات الكبرى
  - المركز الاقليمي الافريقي للتكنولوجيا
  - المعهد الايطالي الامريكى اللاتيني
  - المكتب الحكومي الدولي لمعالجة المعلومات
  - المنظمة العربية للموارد المعدنية
  - الوكالة الدولية للطاقة

أمانة الكومنولث

مجلس أوروبا

مصرف التنمية للبلدان الأمريكية

منظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

وكالة التعاون الثقافي والتقني

وكالة الفضاء الأوروبية

٩ - حضرت الدورة المنظمات غير الحكومية التالية :

الاتحاد البهائي الدولي

الاتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة

التحالف النسائي الدولي

الجمعية الدولية للدفاع الاجتماعي

الرابطة الدولية لقانون المياه

المعهد الدولي للبيئة والتنمية

خدمات الاغاثة الكاثوليكية التابعة للشركة المساهمة للمؤتمرات الكاثوليكية بالولايات المتحدة

رابطة الطاقة المتجددة والاستشارات البيئية

مؤتمر الطاقة العالمي

مركز البحوث بشأن النظام الاقتصادي الدولي الجديد

منظمة المحققين الدولية

جيم - انتخاب أعضاء المكتب

١٠ - انتخبت اللجنة في جلستها الأولى والسادسة المعقودتين في ٧ و ١٠ حزيران / يونيو أعضاء المكتب التالية أسماؤهم بالتزكية :

الرئيس : السيد سرجيو كاتاني (إيطاليا)

نواب الرئيس : السيد مارسيلو ديدبي (البرازيل)

السيد ارتن كايالباي (تركيا)

السيد اندرو ليغالي (كينيا)

المقرر : السيد أيون مرجينيانو (رومانيا)



## دال - اقرار جدول الأعمال

١١ - أقرت اللجنة في جلستها الأولى المعقودة في ٧ حزيران / يونيه جدول الأعمال التالي (A/AC.215/1) :

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب .
- ٢ - اقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال .
- ٣ - الشروع العاجل في تنفيذ برنامج عمل نيروبي لتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة المتضمن ، في جملة أمور :  
( أ ) التوصية بمبادئ توجيهية تتصل بالسياسة تقدم لمختلف الأجهزة والمؤسسات والهيئات الداخلة في منظومة الأمم المتحدة بصدد مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ؛  
( ب ) صياغة خطط وبرامج عملية المنحني والتوصية بها لتنفيذ برنامج عمل نيروبي وفقا للمجالات المحددة في البرنامج بوصفها مجالات تستدعي اتخاذ اجراءات على سبيل الأولوية ، وبصفة خاصة في الفقرات ٤٧ السى ٥٦ منه ؛  
( ج ) تعزيز تعبئة الموارد المطلوبة في تنفيذ برنامج عمل نيروبي ؛  
( د ) التوصية بمبادئ توجيهية تقدم الى الأجهزة والمؤسسات والهيئات المالية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة فيما يتصل بتمويل الأنشطة المتعلقة بتنفيذ التدابير الواردة في برنامج عمل نيروبي بغية المساعدة على ضمان تنفيذ التدابير الواردة في البرنامج والمتعلقة بالموارد المالية .
- ٤ - اعتماد تقرير اللجنة .

## هاء - الوثائق

١٢ - ترد في المرفق الأول لهذا التقرير قائمة بالوثائق المعروضة أمام اللجنة المؤقتة .

## ثالثا - البيانات الافتتاحية

١٣ - أكد الأونورابل ج . ك . تيسيبي ، وزير تنسيق البحث العلمي والتقني في ايطاليا ، في كلمة الترحيب التي ألقاها ، أنه لا يوجد حل سهل في ميدان الطاقة وأن الحلول التي يتبعها كل بلد من البلدان ينبغي أن تساهم في التغلب على مشاكل الطاقة التي تصادفها البلدان الأخرى . ومن ثم ، هناك ضرورة لتعاون دولي فعال في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

١٤ - وبعد أن كرس الوزير المباديء الرئيسية لبرنامج عمل نيروبي لتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة (١) ، أعرب عن ائتناع الحكومة بضرورة الشروع بسرعة في تنفيذ استنتاجات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة . وقال ان المعارف والخبرة التي تجمعت لدى ايطاليا في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وخاصة في مجال الطاقة الكهرمائية والحرارية والشمسية والموضوعة في تناول المجتمع الدولي ستفيد في جعل التعاون الدولي أكثر فعالية في هذا المجال .

١٥ - وأعلن أيضا أن لسياسة بلده مع البلدان النامية مجالين رئيسيين يتسمان بالأولوية : الأغذية والزراعة والطاقة . وأكد أيضا أنه لا يمكن حل الكثير من المشاكل التي تواجهها البلدان النامية الا في اطار أوسع من اطار التعاون الثنائي ، أي في اطار متعدد الأطراف . وقال ان الدور الرئيسي الذي سيتعين على المعونة العامة الدولية القيام به في ميدان الطاقة ولاسيما في مجال المعونة المتعددة الأطراف دور واضح ، وأن وجود هيكل فعال ومن داخل أمانة الأمم المتحدة ، تسانده حسن نية منظمات الأمم المتحدة بأسرها ، سيتمكن من تحقيق تنسيق أفضل بينما يتيح استغلال المصادر الحالية استغلالا كاملا واجتذاب مصادر مالية اضافية ، وخاصة بالأخذ بصيغة تجمع بين جهود التعاون المتعدد الأطراف والتعاون الثنائي على حد سواء .

١٦ - والتمس رئيس اللجنة في ملاحظاته الافتتاحية مساعدة المشتركين ومساندتهم في مواجهة التحدي المتمثل في الشروع في تنفيذ برنامج عمل نيروبي . وأعرب عن الرأي القائل بأن جدول الأعمال محدود بوضوح وأن الأمر يتطلب المرونة في المناقشة بغية التوصل الى نتائج صحيحة وملموسة . فالمواضيع التي ستجرى مناقشتها تتطلب تحليلا انتقاديا للوثائق والمقترحات المقدمة الى اللجنة ، ودراسة متعمقة لمجالات العمل ذات الأولوية التي حددتها برنامج عمل نيروبي ، ومشكلة حشد الموارد وتوضيح الجوانب والآثار المختلفة للقضايا المؤسسية بغية تحقيق تفاهم مشترك أفضل يمكن أن يساعد الجمعية العامة في دورتها السابعة والثلاثين في التوصل الى حل مرض لجميع الأطراف .

١٧ - وأعلن المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ، ان مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة الذي انعقد في نيروبي قد نجح في اداء القوة الدافعة السياسية الأساسية بالنسبة لتنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، وفي زيادة الادراك لدى مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في التحول الى مصادر أخرى للطاقة ، وفي التوصل الى توافق في الآراء على برنامج عمل متضافر يقوم به المجتمع الدولي : ألا وهو برنامج عمل نيروبي .

١٨ - ولاحظ أن الأحداث التي جرت في الآونة الأخيرة تشكل خلفية يجب في ضوءها استعراض العمل الحالي . ولاحظ ، أثناء استعراضه لنتائج مؤتمر نيروبي في ضوء الأحداث التالية ، ان الحالة الاقتصادية الدولية لم تشهد تحسنا يذكر . وفي هذه الظروف ، من المهم أن تقدم اللجنة ، في مجال محدود ولكنه حاسم ، دليلا على ارادة الدول الأعضاء

---

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، نيروبي ، ١٩٨١ ، الى ٢١ آب/اغسطس ١٩٨١ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.81.I.21 ، الفصل الأول ، الفرع ألف .

وقدرتها على مواجهة التحديات القائمة ، وأن تمديد التأكيد على صحة التعاون الدولي عن طريق الأعمال . وقال ان أساس برنامج عمل نيروبي يتمثل في الاعتراف بأهمية القيام ، بطريق سلمية ومنظمة ، بتنفيذ تحول الى مصادر أخرى للطاقة يكون ، مع مراعاة احتياجات البلدان واختياراتها على أساس فردى ، منصفا من الناحية الاجتماعية ، وقابلا للاستمرار من الناحيتين الاقتصادية والتقنية ، ويمكن الاحتمال من الناحية البيئية . وقد شهد العالم في الآونة الأخيرة تباطؤا في استهلاك الطاقة وتضاعفا في تكاليف بعض مصادر الطاقة البديلة . ومضى قائلا ان الركود الاقتصادي ، وارتفاع أسعار الفائدة ، وعدم الاستقرار السياسي هي بعض العوامل التي تثبط الاستثمارات الطويلة الأجل المتعلقة بالطاقة وأنه يتعين على الحكومات من أجل تفادي حدوث الكوارث مستقبلا ، أن تقوم ، بصورة فردية وجماعية ، بتأمين استمرار استراتيجيات طويلة الأجل للطاقة من حيث الانتعاش الاقتصادي والامكانيات المقبلة للنمو والتعجيل بهذا النمو في البلدان النامية ، والا ستصبح امدادات الطاقة هي نقطة الاختناق غذا .

١٩ - وأردف قائلا ان المكانة التي تحتلها مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في الاطار العام للاحتياجات من الطاقة قد تبدو ، مسبقا ، مكانة متواضعة ، بيد أن هذه المصادر تتسم في البلدان النامية بأهمية فائقة من الناحية الكمية ، وهي حيوية بالنسبة للمناطق الريفية . وبالإضافة الى ذلك فان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة لها ميزات هامة مثل توافرها على أساس لا مركزي وامكانية مساهمتها في الاكتفاء الذاتي على الصعيد الوطني .

٢٠ - وأضاف المدير العام قوله أنه سيلزم ، في الأجل الطويل ، توفير مزيج أكثر تنوعا من مصادر الطاقة لدعم النمو الاقتصادي العالمي مستقبلا . ولذلك من المهم للغاية أن تؤكد اللجنة مجددا تصميم الدول على العمل بطريقة متضافرة للنهوض على وجه الاستعجال بتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في سياق التحول الى مصادر أخرى للطاقة .

٢١ - وقال ان منظومة الأمم المتحدة منكبدة على تنفيذ برنامج عمل نيروبي ، وان الاضطلاع بالأنشطة المناظرة يجرى في اطار الأمانة العامة للأمم المتحدة عن طريق فرقة عاملة تتألف من رؤساء جميع الادارات المعنية . وفيما يتعلق بمنظومة الأمم المتحدة ككل ، انشأت لجنة التنسيق الادارية فريقا عاملا . وقد أعد هذا الفريق ، في غضون فترة جد محدودة من الزمن ، وثائق تبرهن على أنه يمكن تحقيق التنسيق بين الوكالات على نحو فعال .

٢٢ - ولاحظ المدير العام أن اللجنة قد ترفض في النظر في المقترحات التي صاغها الفريق العامل التابع للجنة التنسيق الادارية ليس فقط فيما يتعلق بمنظومة الأمم المتحدة ولكن أيضا كإطار للأنشطة الثنائية . ومضى يقول ان تنفيذ برنامج عمل نيروبي سيتوقف على حشد موارد مالية اضافية كافية من مصادر مختلفة ، عامة وخاصة ، محلية وأجنبية ، ثنائية ومتعددة الأطراف . وعلى هذا ، ينبغي للجنة أن تدرس بامعان الآلية اللازمة لتأمين حشد هذه الموارد . وختم المدير العام كلمته قائلا ان اللجنة قد ترغب في مناقشة مسألة الترتيبات المؤسسية بغية اعداد القرارات النهائية التي سوف تتخذها الجمعية العامة في دورتها السابعة والثلاثين .

٢٣ - وقال نائب المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، نيابة عن المدير العام ، ان المنظمة تتشرف باستضافة دورة اللجنة . وأكد أهمية مصادر الطاقة التقليدية والمصادر الجديدة والمتجددة ، على السواء ، بالنسبة للزراعة والتنمية الريفية . كما شدد على حالة خشب الوقود الصارخة التي تمس ملياري نسمة في البلدان النامية وقال ان المؤتمر العام لمنظمة الاغذية والزراعة الحادي والعشرين قد أعرب عن التأييد العام لبرنامج عمل نيروبي ورحب خاصة بأولوية العمل الفوري المولاة للدائقة في الريف .

رابعاً - الشروع العاجل في تنفيذ برنامج عمل  
نيروبي لتنمية واستغلال مصادر الطاقة  
الجديدة والمتجددة

ألف - مناقشة البندين ٣ (أ) و ٣ (ب) من جدول الأعمال

١- بيانات استهلالية

٢٤ - في الجلسة الثانية المصقوفة في ٨ حزيران/يونيه ، قدم المستشار الخاص للمدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ، تقرير لجنة التنسيق الإدارية المعلنين " الأنشطة الجارية والمزمعة لمنظومة الأمم المتحدة من أجل تنفيذ برنامج عمل نيروبي لتنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة والانتفاع بها " ( A/AC.215/2 ) و " اقتراحات لخطط وبرنامج عملية لتنفيذ برنامج عمل نيروبي " ( A/AC.215/5 ) . وقال ان مساهمة برنامج عمل نيروبي متعدد الجوانب . فهو ، أولاً ، يبين أن مفهوم التحول الى مصادر أخرى للطاقة ومناقشة هذا التحول ممكنان وأن لهما مقومات البقاء ، بالرغم من تعقدهما . وهو ، ثانياً ، يضع الخطوط العامة لمجموعة متسقة ومنهجية من برامج العمل ذات الأولوية من أجل مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، ويضمها في إطار شامل للطاقة يتميز بأنه منصف وأكثر اتساعاً . وهو ثالثاً ، يدعو الى استجابات وطنية يستثيرها ، ويعطي قوة دافعة للدراسات الاستقصائية والتقييمات والخطط والسياسات في مجال الطاقة على الصعيد الوطني . وهو ، رابعاً ، يبدأ عملية للتعاون الدولي وذلك بدعوة منظومة الأمم المتحدة الى اتخاذ مبادرات وابداء استجابة . وهو ، أخيراً ، يتضمن نداءً جماعياً للمجتمع الدولي على جميع الأصعدة - للبلدان المتبرعة ، ولسائر المنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية ، الثنائية ودون الإقليمية والإقليمية علسى السواء ، لاتخاذ اجراءء داعم بصدد مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

٢٥ - وأشار المستشار الخاص الى تقرير لجنة التنسيق الإدارية بشأن الأنشطة الجارية والمزمعة لمنظومة الأمم المتحدة ( A/AC.215/2 ) ، فقال ان من بين البرامج الفرعية في ميدان التعاون الدولي ، وعددها ٨٥٠ برنامجاً ، هناك ٨٠ برنامجاً تتناول جوانب الطاقة ، و ١٥٢ برنامجاً تتناول مصادر الطاقة البديلة . ووصف في بيانه " القدرة التركيبية " للمنظومة على الاستجابة بسرعة للتحدى المتمثل في تنفيذ برنامج عمل نيروبي فوراً . وقال ان لجنة التنسيق الإدارية قد قامت بالمرحلة الأولى من العملية بتحديد عدد من الأنشطة الانمائية السابقة للمشاريع في المجالات الحيوية الستة التالية : ( أ ) التقييم والتخطيط ؛ ( ب ) تحديد الموارد المعروفة ؛ ( ج ) الطاقة في الريف ؛ ( د ) الطاقة الصناعية ؛ ( هـ ) الموارد البشرية ؛ ( و ) الأنشطة الاعلامية . وقال ان أمانات اللجان الإقليمية قد استجابت هي أيضاً للتحدى وذلك بوضع الخطوط العامة لقائمة منتقاة بالمقترحات التي أيدتها مؤتمرات اقليمية للطاقة والهيئات الحكومية الدولية المناظرة ، مما يثبت مزايا الفرص التعاونية على الصعيدين دون الاقليمي والاقليمي وكذلك القدرة الكبيرة الكامنة لدى الهيئات الإقليمية على بدء أنشطة في مجال الطاقة الجديدة والمتجددة . كما أشار الى الدراسة التي اشترك في اعدادها البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ( A/AC.215/4 ) وكذلك الى تقرير الأمين العام عن دور المؤسسات المالية الإقليمية وغيرها في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ( A/AC.215/6 ) .

٢٦ - وفي ختام الكلمة ، أعرب عن أمله في أن تكون دورة اللجنة المؤقتة ايذاناً بنتيجة طبيعية عملية للمؤتمر التاريخي المعقود في نيروبي وذلك ببدء أنشطة تتميز بالفعالية والكفاءة للتعاون الجماعي في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة . وأكد أن المقترحات الواردة في تقرير لجنة التنسيق الإدارية ( A/AC.215/5 ) كانت ملموسة ومحددة وفقاً لما طلبه المؤتمر ، ودعا الوفود الى ابداء تعليقاتها على التقرير .

٢٧ - وقام ممثلو برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وإدارة التعاون التقني لأغراض التنمية التابعة للأمم المتحدة العامة للأمم المتحدة ، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) ، ومنظمة العمل الدولية ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ، وهي أهم الوكالات التي ساهمت في اعداد تقرير لجنة التنسيق الإدارية ( A/AC.215/5 ) بالتعليق على الفصول ذات الصلة .

٢٨ - فأشار ممثل برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، في تقديمه الفرع الأول ، وهو الفرع الثاني يتناول تقييم وتخطيط الطاقة ، الى الدراسات الاستقصائية للطاقة الجارية حالياً في برنامج مشترك بين البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، والى الخطط الرامية الى تناول خمسة وأربعين بلداً أخرى ، وكذلك الى مضاعفة الدراسات الاستقصائية ، ولا سيما في المناطق الريفية .

٢٩ - وقدم ممثل الأمين العام الفرع الثاني ، (التقييم والبحث والتطوير والتطبيقات) ووصف عمل إدارة التعاون التقني لأغراض التنمية في ميدان التعاون التقني في مجال الطاقة . وقال ان هذه الإدارة هي اليد المنفذة للأمانة العامة للأمم المتحدة ، فهي توفر التعاون التقني في الطاقة وفي مجالات أخرى كثيرة . وأعلن تشكيل وحدة خاصة في الإدارة بشأن مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وشمل تقييم الموارد مجموعة واسعة من الأنشطة ، من جمع للبيانات الأساسية عن الطاقة الريحية والشمسية الى تقييمات ميدانية محددة للطاقة الريحية والكهربائية والحرارية الأرضية . وفيما يتعلق بالبحث والتطوير ، تضمن التقرير مقترحات لدعم مؤسسات بحوث الطاقة المتجددة في البلدان النامية وكذلك دعم الاختبار والتقييم الميدانيين لتكنولوجيات محددة .

٣٠ - وقدم ممثل منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة الفرع الثالث ، (التنمية المتكاملة للطاقة في الريف) . وأكد أن مشاكل الطاقة التي تواجهها المناطق الريفية تتطلب حلولاً عاجلة نظراً لبعدها الانساني ومضاعفاتها البيئية . وقال ان اقتراحات منظمته تتماشى تماماً مع برنامج عمل نيروبي وتتصل بما يلي : ( أ ) التوسع في استخدام مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في زيادة الانتاج الغذائي والزراعي (الغاز الحيوي - طاقة حيوانات الجر - المجففات الشمسية الصغيرة النطاق - الطاقة الريحية لرفع المياه) ؛ ( ب ) توفير احتياجات الأسر المعيشية الريفية من خشب الوقود (تقديم المساعدة للبرامج الوطنية - دعم البرامج الوطنية لخشب الوقود) ؛ ( ج ) استخدام مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة للصناعات الزراعية الصغيرة الحجم ؛ ( د ) توفير نظم متكاملة للطاقة في الريف .

٣١ - وقدم ممثل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية الفرع الرابع ، (الطاقة والتصنيع) . وقال ان الصناعة تحتل مكاناً مركزياً بالنسبة لمشكلة الطاقة نظراً لأن حوالي ٣٥ في المائة من امدادات الطاقة في العالم تستخدم مباشرة في الصناعة ، ولأن الطاقة اللازمة في قطاع الصناعة لا نتاج السلع الانتاجية والبضائع الاستهلاكية تصل الى نصف مجموع استهلاك الطاقة . وقال انه من بين مصادر

الطاقة الجديدة والمتجددة المتاحة ستكون الطاقة الكهرمائية والكتلة الاحيائية بما في ذلك خشب الوقود والفحم النباتي هي أكثر مصادر الطاقة استخداما في الأغراني الصناعية بحلول عام ٢٠٠٠ . ولذلك أكد بصفة خاصة على تطوير استغلال الطاقة الكهرمائية والكتلة الاحيائية في الأغراني الصناعية في البلدان النامية ، بما في ذلك انتاج المعدات التي يتطلبها ذلك . وبالإضافة الى هذا تناولت المقترحات المشاكل المتصلة بإدارة الطاقة في الصناعة .

٣٢ - وحدد ممثل منظمة العمل الدولية ، لدى تقديمه الفرع الخامس ، (الموارد البشرية) أربعة مجالات ذات أولوية هي : ( أ ) اليد العاملة وتقييم التدريب ؛ ( ب ) الأنشطة التعليمية والتدريبية ذات الأولوية ؛ ( ج ) المشاركة الشعبية في تنمية الطاقة في الريف ؛ ( د ) الآثار الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والحملية والبيئية المترتبة على مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

٣٣ - وقدم ممثل اليونسكو الفرع السادس ، (تدفقات المعلومات) . وقال ان برامج الاعلام الحالية ليست منسقة ومتخصصة بالقدر الكافي ، ولا يتوفر لديها التمويل الكافي . واقترح انشاء شبكة مرنة من المرافق الاعلامية واستحداث آليات وطنية واقليمية لجمع المعلومات على أساس منهجي ، فهو يعلس درجة عالية من الأولوية على انشاء مشاريع نموذجية اقليمية لتعزيز الأنشطة الاعلامية .

٣٤ - وفي الجلسة الرابعة ، استمعت اللجنة الى بيانات لممثلي اللجان الاقليمية بشأن مقترحات كل منها الواردة في الفرع السابع (التدابير الاقليمية ودون الاقليمية) .

٣٥ - ومضى يقول ان برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لافريقيا يأخذ في الاعتبار خطة عمل لاغوس وخطة العمل الافريقية فيما يتعلق بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة . غير أن برنامج العمل العادي في هذا المجال محدود جدا ، وينبغي النظر في مشاريع اضافية تتطلب موارد اضافية ، وان دور اللجنة الاقتصادية لافريقيا في مجال تنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في افريقيا دور حاسم ، وخاصة فيما يتعلق بتقديم المشورة بشأن السياسات والتخطيط في مجال الطاقة . وتتصل المشاريع اقليمية باشاء مؤسسات متخصصة تعمل كجهات وصل مثل مركز افريقي اقليمي للطاقة الشمسية ، ومعهد للطاقة الحرارية الأرضية في شرق افريقيا ، ومركز للطفل الزيتي ، ووحدات لتصميم الطاقة الكهرمائية . ومن المعتمزم القيام ، على الصعيد دون الاقليمي ، باشاء خمسة مراكز نموذجية للبيان العملي بشأن التدريب ، والنماذج الأولية ، ودراسات الجدوى . وتتعلق المقترحات الداعمة للجهود الوطنية بتحديد الاحتياجات من الطاقة وتقييمها . كما تناولت المقترحات عقد حلقات دراسية تدريبية وجمع ونشر المعلومات .

٣٦ - وتستند مقترحات برنامج اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لافريقيا والمحيط الهادئ الى توصيات أصدرها اجتماع اقليمي لفريق خبراء عقد في كولومبو ، وأيدت اللجنة المذكورة فيما بعد هذه التوصيات . وتدخل الأنشطة الموصى بها في اطار مجالات خمسة ذات أولوية هي : ( أ ) انشاء شبكات في كل مجال من مجالات مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ؛ ( ب ) تعزيز مشاريع البيان العملي ودعمها ؛ ( ج ) تعزيز التطبيقات وتوليد قدرة تصنيع محلية ؛ ( د ) انشاء شبكات اعلامية اقليمية يتم ربطها بالشبكات العالمية المقترحة ؛ ( هـ ) برامج تدريبية . وقال انه من المتوقع ان تحفز الأنشطة المحددة في البرامج اقليمية العمل الوطني مؤدية الى تحديد الدراسات السابقة للاستثمار والدراسات الاستثمارية المطلوبة في مجالات محددة .

٣٧ - وفي منطقة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي ، تتمثل مجالات التركيز الرئيسية في الغابات والصناعات الحراجية ، والغاز الحيوي ، والطاقة الحرارية الأرضية ، والطاقة الكهرومائية ، والطاقة الشمسية ، والطاقة الريحية . وسيتولى اجتماع مخصص يعقد خلال الفترة من ٣٠ تشرين الثاني / نوفمبر إلى ٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ ، كمتابعة لبرنامج عمل نيروبي ، وضع برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

٣٨ - وقد تم تقرير عن الجهود المشتركة التي بذلتها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية مع منظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة وقد تمت ورقة تتضمن وصفا للخطوات الأولى للشروع في تنفيذ برنامج عمل نيروبي في أمريكا اللاتينية . واستنادا إلى الأولويات التي حددتها بلدان أمريكا اللاتينية عن طريق اعتماد برنامج العمل الاقليمي بشأن مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في اجتماع عقد في مكسيكو في آذار / مارس (١٩٨١) وبرنامج أمريكا اللاتينية للتعاون في مجال الطاقة ( PLACE ) في اجتماع عقد في سانتو دامينغو في تشرين الثاني / نوفمبر (١٩٨١) ، وضمت اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة برامج في مجال تخطيط الطاقة ، والطاقة الكهرومائية ، والكتلة الحيوية ، والطاقة الشمسية ، والطاقة الحرارية الأرضية ، والطاقة الريحية .

٣٩ - وأعلن ممثل اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا ان المؤتمر العربي الثاني للطاقة الذي انعقد في قطر في آذار / مارس ١٩٨٢ ، قد ناقش برنامج عمل نيروبي . وقد ركزت اللجنة المذكورة على عدد محدود من مصادر الطاقة بما في ذلك الطاقة الشمسية ، والطاقة الكهرومائية والطاقة الريحية ، والطاقة الحرارية الأرضية والطفل الزيتي والرمال القطرانية ، وهي مصادر أعيد تجميعها في أربعة برامج فرعية ، يتناول أحدها الطاقة في الريف . وتولي اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا اهتماما خاصا لأقل بلدان المنطقة نموا ، وهي تعمل من أجل انشاء مركز استشاري عربي مشترك لنقل التكنولوجيا .

## ٢ - موجز للمناقشة

٤٠ - أثنت وفود كثيرة على العمل الذي أنجزه الفريق العامل المخصص التابع للجنة التنسيق الإدارية في جمع المعلومات بشأن الأنشطة الجارية والمزمعة لمنظومة الأمم المتحدة من أجل تنفيذ برنامج عمل نيروبي لتنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة والانتفاع بها والواردة في الوثيقة ( A/AC.215/2 ) وفي اعداد الاقتراحات لخطط وبرنامج عملية لتنفيذ برنامج عمل نيروبي والواردة في الوثيقة ( A/AC.215/5 ) .

٤١ - واتفقت وفود كثيرة على أن برنامج عمل نيروبي قد وضع الاطار الأساسي للعمل من جانب المجتمع الدولي بغية تشجيع تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة والانتفاع بها . وقد اعتبرت الاقتراحات المقدمة من لجنة التنسيق الإدارية بصفة عامة متوازنة ونافعة ، ورئي أنها تشكل مساهمة هامة نحو تنفيذ البرنامج . ومن ناحية أخرى رأى عدد من الوفود ، انه ينبغي اعتبار المقترحات نافعة ، ولكن كخطوة أولى فقط . وقال عدد من الوفود ان اقتراحات لجنة التنسيق الإدارية توفّر قائمة من التدابير يمكن لجميع عناصر المجتمع الدولي النظر في تنفيذها .



٤٢ - ورأت وفود كثيرة أنه ينبغي للجنة المؤقتة استعراض الاقتراحات الواردة في تقرير لجنة التنسيق الإدارية بصورة عامة ، ولكن من الأفضل ترك الدراسة المفصلة لهيئات الإدارة المختصة في منظومة الأمم المتحدة . وأعربت بعض الوفود عن أسفها لأنه لم يسمح الوقت أثناء الدورة ، سواء في المناقشة العامة أو في الأفرقة العاملة ، إلا بمناقشة محدودة للتفاصيل الواردة في تقرير لجنة التنسيق الإدارية . وأبدت وفود كثيرة تعليقات عامة . واختلفت المجالات التي لقيت اهتماماً خاصاً من وفد الي آخر ولم تبذل محاولة للتوصل الى توافق عام في الآراء . وفي مناقشة طرق تحسين برامج لجنة التنسيق الإدارية ، اقترحت بعض الوفود وضع قائمة منتقاة بمجالات العمل الملح ، ولكنهم اقروا بأن ذلك سيكون مهمة صعبة . وفي هذا الصدد أكدت وفود كثيرة انه قد تم بالفعل خلال المؤتمر اختيار مجالات العمل ذات الأولوية وانها قد انعكست في برنامج عمل نيروبي . وقال عدد من الوفود ان قائمة البرامج أطول مما ينبغي ؛ غير أن الكثيرين رأوا أن النهج الذي اتبعته لجنة التنسيق الإدارية عملي ومفيد ومتسق مع البرنامج . ومع ذلك أشير بأن فائدة البرامج كما عرضت في الوثيقة ( A/AC.215/5 ) كانت ستعزز لو وفرت نظرة عامة على الأنشطة التي يتعين القيام بها والغايات التي يتعين تحقيقها في مجال تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة . وأعربت بضعة وفود عما تلاقيه من صعوبة في مقارنة الأنشطة الحالية والمزمعة بالاقتراحات الواردة في تقرير لجنة التنسيق الإدارية من أجل تحديد التداخل . كما ألمح الى ان التقرير لم يتعرف على الاتجاهات في تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وأنه بالتالي يقدم أساساً غير كاف لتنمية هذه الموارد على المدى الطويل .

٤٣ - ورأت بضعة وفود أن عدداً من البرامج والاقتراحات الواردة في تقرير لجنة التنسيق الإدارية ليس مناسباً أو متسقاً في سياق برنامج عمل نيروبي . فقد صيغ بعضها على نحو ضيق أكثر مما ينبغي ، ولا يسمح باجراء تقييم شامل للخيارات في حالة معينة ، كما أن عدداً منها ليس منسقاً بصورة كافية . وقد أعطيت في المناقشة العامة أمثلة محددة على أوجه القصور تلك ، واضطلع بعض الوفود بأن يوفر ، كتابة ، للأمانة العامة وللجنة التنسيق الإدارية ، تعليقات أخرى أكثر تفصيلاً بشأن مختلف الفروع ، بغية المساعدة في تنقيح الاقتراحات . وقيدت بعض الوفود قبولها للاقتراحات الواردة في التقرير كإطار كاف للعمل الأولى من أجل تنفيذ برنامج عمل نيروبي ، وذلك بأن ألمحت الى حاجته أولاً الى استعراض وتنقيح في ضوء التعليقات التي أبدت خلال الدورة الراهنة .

٤٤ - وأكد عدد من الوفود أن تنفيذ برنامج عمل نيروبي عملية ديناميكية متطورة ، وأنه ينبغي ، بالرغم من أن تقرير لجنة التنسيق الإدارية ، مشفوعاً بتعليقات الوفود في الدورة الراهنة ، يوفّر أساساً أولياً للعمل ، ان تخضع الخطط للتحسين والصقل والتطور مع الوقت . ورعي أنه ينبغي للأمم المتحدة اتخاذاً ما يلزم لهذه العملية .

٤٥ - وأكدت وفود كثيرة أن تقييم وبرنامج الطاقة مجال من المجالات الأساسية للعمل وأن منظومة الأمم المتحدة معدة اعداداً طيباً بصورة خاصة لتقديم المساعدة في هذا الميدان . ولا حظت بضعة وفود ان الأنشطة الثلاثية تشكل عنصراً مكملاً لها لمنظومة الأمم المتحدة في هذا الميدان . واعتبرت أغلبية الوفود أن تلبية الاحتياجات المتزايدة من الطاقة في الربيع أمر يتسم بأهمية قصوى ، وفي هذا الصدد ، رعي أن زيادة إنتاج خشب الوقود بادخال أنواع جديدة سريعة النمو مسألة ملحة جداً .

وتضمنت مجالات أخرى للعمل الملحّ التعليم والتدريب وتدفعات المعلومات ، على الرغم من أن بعض الوفود تسألت عن مدى دور الأمم المتحدة في هذه المجالات . ودعت عدة وفود الى اتباع المرونة في بيان مجالات العمل الملحّ نظرا لأن الظروف تختلف من بلد الى آخر . ولا حظ أحد الوفود أن الطاقة والتصنيع لا يشكلان مجال أولوية في برنامج عمل نيروبي .

٤٦ - وأكد أن الغرض الأساسي للجنة المؤقتة هو الشروع العاجل في تنفيذ برنامج عمل نيروبي وأن وظائفها تشمل ، فيما تشمله ، توفير الارشاد لمنظومة الأمم المتحدة بشأن أفضل طريقة لتنظيم وتعبئة التعاون المتعدد الأطراف من أجل تعزيز الجهود الوطنية في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وقيام المجتمع الدولي بوضع خطط وبرنامج عملية المنحى . ورئي أنه ينبغي استعراض تقرير لجنة التنسيق الإدارية في ذلك الضوء .

٤٧ - وتكررت عدة مرات الدعوة للتعاون على الصعيدين الدولي والاقليمي ، بما في ذلك التعاون فيما بين البلدان النامية ، في تنفيذ برنامج عمل نيروبي . وقام عدد من وفود البلدان الصناعية بتوزيع تقارير عن أنشطتهم الثنائية وأبلغوا اللجنة أن بلدانهم قد زادت بالفعل من أنشطتهم الثنائية على اثر مؤتمر نيروبي . وأبدى بعضهم استعداد بلدانهم للاستناد الى مقترحات لجنة التنسيق الإدارية في تخطيطهم للتعاون مستقبلا . ومن المجالات المحددة للتعاون التي ذكرت تقييم وتخطيط الطاقة ، والطاقة في الريف ، وخشب الوقود .

٤٨ - واقترح أحد الوفود أن يوضع خبراء تحت تصرف اللجان الاقليمية على المديين القريب والبعيد كوسيلة للمساعدة في تنفيذ برنامج عمل نيروبي ، وخاصة في التخطيط لأنشطة الاقليمية ، ودعا اللجان الى تقديم طلبات بمشاريع مناسبة ، وأنها سينظر فيها على سبيل الأولوية .

٤٩ - وأعرب وفد آخر عن استعداد حكومته لتمويل بعض الأنشطة الهامة المقترحة في تقرير لجنة التنسيق الإدارية ، بما في ذلك ايفاد الخبراء وتوفير مساهمة من الأموال الاستثنائية لدعم البرنامج القطري لتقييم الطاقة الذي ينفذه البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ؛ وتوفير مساهمة من الأموال الاستثنائية لعقد ندوة للأطراف المتبرعة والمتلقية بشأن تعزيز التعاون الدولي في ميدان تقييم وتخطيط الطاقة ؛ وتوفير مساهمة من الأموال الاستثنائية لتسهيل المشاورات بشأن اقامة شبكات لتنمية البحث والبيان العملي ، بما في ذلك شبكات للتقييم ، داخل منطقة اللجنة الاقتصادية لآسيا والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ .

٥٠ - وكررت وفود الاعراب عن التزامها ببرنامج عمل نيروبي . وقال البعض ان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ستلعب دورا متزايدا الأهمية في تلبية احتياجات الطاقة مستقبلا . وفي هذا الصدد لاحظ عدد من الوفود الحاجة الى تنمية هذه الموارد بدون تأخير .

٥١ - وقالت وفود كثيرة ان الأمم المتحدة يمكنها القيام بدورها في تنفيذ البرنامج واقترح البعض أن يكون دورها حقا زوا . وقالت وفود أن هناك قنوات أخرى ، منها على وجه الخصوص الأنشطة الثنائية وأنشطة القطاع الخاص ، يمكنها القيام بدورها . غير أن الكثيرين رأوا أنه لا يمكن لهذه القنوات أن تكون بديلا للعمل المتعدد الأطراف .

- ٥٢ - وأكدت وفود من جديد أنه ينبغي توجيه الجهد الأساسي في تنفيذ برنامج عمل نيروبي نحو مساعدة الجهود الوطنية . ولوحظ في هذا الصدد أن هذا البرنامج ينص على أن المسؤولية الرئيسية عن التشجيع على تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة تقع على عاتق كل بلد بمفرده .
- ٥٣ - وقالت بعض الوفود انه ينبغي بذل الجهود الرئيسية في تنفيذ برنامج عمل نيروبي على الصعيد الوطني في المقام الأول . فقد أثبتت تجربة تلك البلدان في تنمية اقتصاداتها أن الحكومات هي وحدها القادرة على القيام ، بصورة فعالة ، بتعبئة الموارد البشرية والمالية واستخدامها استخداما رشيدا من أجل ادخال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في اطار خططها الاقتصادية الوطنية للتنمية . وفي هذا الصدد ، سيشكل احراز تقدم ملموس فيما يتصل بتحقيق نزع السلاح العام الكامل شرطا هاما لنجاح الأنشطة الهادفة الى ادخال هذه المصادر . واسترعت تلك الوفود الانتباه الى عدم مقبولية ما ورد في تقرير لجنة التنسيق الادارية ( A/AC.215/5 ) من أن تنفيذ برنامج عمل نيروبي يتطلب زيادة الميزانية العادية للأمم المتحدة . ان ينبغي ، في رأيها ، تنفيذ برنامج عمل نيروبي لما عن طريق التوزيع الرشيد للموارد الحالية في منظومة الأمم المتحدة وزيادة فعالية الانتفاع بها ولما عن طريق التبرعات .
- ٥٤ - ووجهت بعض الوفود الانتباه الى ما تعتبره اشارة غير مناسبة الى أنشطة الوكالة الدولية للطاقة الذرية في تقرير لجنة التنسيق الادارية ( A/AC.215/2 ) . ففي رأيها أنه لم يكن من اللائق أن يشير التقرير الى عمل الوكالة الدولية للطاقة الذرية .
- ٥٥ - ودعت وفود كثيرة الى زيادة فعالية التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة في تنفيذ برنامج عمل نيروبي . فهذا من شأنه أن يؤمن الاستخدام الرشيد للموارد وزيادة الفعالية وأن يفضي الى متابعة البرنامج بصورة أكثر فعالية . وأشار بأن توفر لجنة التنسيق الادارية آلية للتنسيق المستمر في مجال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة تجنبيا للازدواج والتداخل .
- ٥٦ - وأكدت وفود كثيرة أنه لا بد من تحسين القدرة الوطنية على اتخاذ القرارات في مجال السياسة وكذلك زيادة الاستفادة من القدرة الوطنية في تنفيذ البرامج .
- ٥٧ - وبالإشارة الى الفقرة ٦٩ من برنامج عمل نيروبي ، اقترح وفد انشاء مركز اقليمي لتنمية الطفل الزيتي في المغرب واقترح وفد آخر انشاء مركز اقليمي لموارد الطاقة الكهرمائية على نطاق صغير في نيبال . وبالإشارة الى الفقرة ٧٦ من برنامج عمل نيروبي اقترح وفد ايلاء النظر اللائق الى احتياجات أقل البلدان نموا من أجل تعزيز وتنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

باء - مناقشة البندين ٣ (ج) و ٣ (د) من جدول الأعمال

### ١ - بيان استهلاكي

٥٨ - في الجلسة ٦ المعقودة في ١٠ حزيران/يونيه ، قدم نائب مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي الدراسة المشتركة بين البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي المعنونة " الاحتياجات المالية للاجراءات الداعمة والأنشطة السابقة للاستثمار من أجل تنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في البلدان النامية في الثمانينات " ( A/AC.215/4 ). وقال ان التقديرات تمثل تكلفة برامج واقعية وعملية تتماشى مع توصيات برنامج عمل نيروبي ، بيد أنها لا تحدد مصادر التمويل .

٥٩ - وأشار الى أوجه القصور في التقديرات بالنظر لنواحي فموضامة - تكنولوجية واقتصادية - ولا سيما التغيير السريع في وضع الطاقة في العالم مما استلزم وضع هذه التقديرات على أساس مدد من الافتراضات بشأن الاحتياجات من الطاقة في البلدان النامية وسعر الهيدروكربونيات وما الى ذلك . وقد استعرض هذه التقديرات فريق صغير من خبراء رفيعي المستوى من البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية على حد سواء . وأكد نائب المدير ان الاحتياجات المالية ستستمر في التزايد بتزايد القدرة الاستيعابية للبلدان النامية على تنفيذ البرنامج . وأضاف يقول ان هناك فيما يتصل بفترة البرمجة الحالية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ١٩٨٢-١٩٨٦ ، اتجاها لزيادة الطلبات ، وان أرقام التخطيط الارشادية لن تتمكن من الوفاء بهذه الاحتياجات في مجال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

٦٠ - وأبلغ اللجنة أنه قد تم ، انشاء حساب للطاقة سيمول من التبرعات في برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، بقصد تعبئة موارد اضافية لمشاريع الطاقة . واستدرك يقول ان الموارد التي وفرت للحساب حتى الآن محدودة .

### ٢ - موجز المناقشة

٦١ - وامترفت وفود بفائدة الدراسة المشتركة التي أمدها البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ( A/AC.215/4 ) والتي تقدر كمية الموارد المطلوبة الداعمة والأنشطة السابقة للاستثمار في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة خلال الثمانينات . وأكد عدد من الوفود على ضخامة مجموع الاحتياجات المالية لهذه الإجراءات والأنشطة الذي قدر بمبلغ ١٤ بليون دولار . واتفقت وفود كثيرة على أن هذا الرقم يبرز مدى التحدي الذي يواجهه البلدان النامية والمجتمع الدولي . وأشار أحد الوفود الى أنه ليس بالامكان قبل استكمال تقديرات الطاقة ان تكون تقديرات الاحتياجات المالية أكثر من تقديرات تخمينية . وذكر وفد آخر ان التقرير يؤكد أهمية اتخاذ البلدان المختلفة تدابير مناسبة في اطار سياسة عامة لازالة القيود على تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

٦٢ - وعلق عدد من الوفود على ملائمة الأهمية النسبية التي أوليت في الدراسة المشتركة للمصادر التجارية ، مثل مشاريع الطاقة الكهرمائية الكبيرة التي تتأثر بحوالي ٦٥ في المائة من الموارد المالية . وقيل أنه كان ينبغي التفكير في إيلاء مزيد من الأهمية في معادلة الطاقة فيما يتعلق بمصادر أخرى متعددة للطاقة مثل خشب الوقود ، والكتلة الاحيائية ، والطاقة الشمسية ، ولا سيما أن مصادر الطاقة هذه مناسبة بصورة خاصة للوفاء بالاحتياجات من الطاقة في الريف وتستحق بالتالي إيلاءها درجة عالية من الأولوية . وطلبت بعض الوفود معلومات إضافية فيما يتعلق بافتراضات مختلفة مثل تسعير الهيدروكربونيات ، والتوازن بين الطلب والعرض في البلدان النامية ، والاحتياجات المالية الخارجية . وأشار أحد الوفود الى أنه بالنظر الى مرحلة تطور معظم تكنولوجيات الطاقة المتجددة بخلاف الطاقة الكهرمائية ، فإنه من المتعذر اقامة منشآت على نطاق واسع في الوقت الحاضر . وأضاف انه في حين لا ينبغي اسقاط مشاريع الطاقة الكهرمائية الكبيرة من الحساب ، فإن التأكيد النسبي على التكنولوجيات الاخرى ينبغي أن يزيد كلما أصبحت هذه التكنولوجيات ممكنة التنفيذ .

٦٣ - وأوضح ممثل برنامج الأمم المتحدة الانمائي أن الاحتياجات المقدرة لمختلف مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة مأخوذة من عدد من الدراسات التي أجريت في العديد من البلدان النامية وأنه تم اعداد تقديرات استقرائية معقولة . غير أن ضيق الوقت المتاح لاجراء الدراسة التي لم تبدأ الا في كانون الثاني /يناير ١٩٨٢ ، وعدم ورود سوى حوالي ٢٥ ردا من حكومات البلدان النامية ، لم يمكننا من اجراء دراسة أكثر تعمقا ودقة . فضلا من ذلك ، فإنه يفترض من الحالة الحاضرة والمتوقعة للهيدروكربونيات أن الزيادة الحقيقية التي ستحدث في أسعار النفط خلال هذا العقد قد تكون بسيطة وأن مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة لن تحل الا تدريجيا محل مصادر الطاقة التقليدية المعتادة . وتقدر الاحتياجات المالية الخارجية فيما يتعلق بمكونات المعدات والخدمات المستوردة بنسبة ٦٠ في المائة من مجموع المتطلبات المالية . وقد وضعت اسقاطات العرض والطلب على أساس الانماد الحالية التي أسقطت بعد ذلك باستخدام معايير معينة . وأضاف قائلا ان دراسات الخلفية المفصلة المستخدمة في اعداد الوثيقة المقدمة الى اللجنة متاحة لكي ترجع اليها الوفود .

٦٤ - ورأت وفود كثيرة ان التعرف على الموارد وتعبئتها هي مهمة ذات شأن أمام اللجنة . وقالت عدة وفود أنه ستلزم موارد اضافية لتنفيذ البرنامج والمشاريع المقترحة تنفيذا فعالا . وقال بعض الوفود ان تمويل مثل هذا البرنامج ينبغي أن ينتج من وفورات ومن زيادة الفعالية في الاستفادة من الموارد المتاحة بالفعل في منظومة الأمم المتحدة . وقالت بضعة وفود أنه لا غنى من تعبئة الموارد الداخلية والخارجية علي السواء بغية تحقيق غايات برنامج عمل نيروبي . وينبغي استخدام الآليات المتعددة الأطراف والثنائية وآليات القطاع الخاص في توجيه الموارد المالية . وأكدت وفود كثيرة انه ينبغي لمنظومة الأمم المتحدة القيام بدور هام في توجيه الموارد وأنه لا يمكن للآليات الثنائية ، الخاصة والعامه ، أن تكون بديلا للنهج المتعدد الأطراف . ولكن بعض الوفود أكدت من ناحية أخرى ضرورة التشديد على الآليات الثنائية - الخاصة والعامه . ووجه الانتباه الى الفقرة ٨٦ من برنامج عمل نيروبي ، التي تدعو الى التشديد على مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، كلما أمكن ذلك ، في برامج المساعدة الانمائية .

٦٥ - وسبنت وفود كثيرة أن الموارد التي توفر لتسمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ينبغي أن تناف الى أموال الصبونة القائمة وأن تكون كافية لتمكين البرامج التي تناولها تقرير لجنة

التنسيق الإداري . وينبغي توفير الموارد لملي امتداد فترة زمنية لكي يتاح الاستمرار والاستقرار في تنفيذ البرامج ؛ وينبغي اعتبار منظومة الأمم المتحدة قناة ممكنة . وارتأى عدد من المندوبين أنه في إمكان هيئة تعنى بالطاقة وتنسب إلى البنك الدولي أن تقدم خدمة نافعة للتمويل الاستثماري للبرامج وأن حساب الطاقة ببرامج الأمم المتحدة الانمائي هو آلية مالية قائمة للأشياء السابقة للاستثمار والأنشطة الدائمة . ورأى بعض الوفود أن إنشاء مصرف عالمي للطاقة قد يكون مفيداً . وشدد كثير من الوفود على الحاجة إلى تنسيق الموارد التي توفر لتنفيذ البرنامج .

٦٦ - ورأت وفود كثيرة أن الآليات الاستشارية طريقة مناسبة لتنسيق أنشطة المانحين وأيضاً لتعبئة الموارد من أجل تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة . وارتأت بعض الوفود أن نهج الآليات الاستشارية سيحقق نتائج أفضل إذا ما عقدت على أساس مخصص على الصعيد الوطني أو دون الاقليمي ، في حين اعتقدت وفود أخرى أن المشاورات الاقليمية والعالمية ستكون هي أيضاً نافعة . وهناك بالفعل ترتيبات قائمة للمشاورات توفر من خلال البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي اللذين وجها الدعوة إلى عقد أفرقة استشارية لتقديم المعونة إلى بلدان محددة . ووجه النظر إلى اجتماعات استشارية مفيدة أخرى عقدت خارج منظومة الأمم المتحدة بعد مؤتمر نيروبي . وأيدت بعض الوفود عقد اجتماعات محددة ، وطنية أو دون اقليمية ، مما سيجتنب مناقشة تنفيذ برامج أو مشاريع محددة في مجال الطاقة بين المتبرعين المحتملين وممثلي البلدان النامية ؛ وينبغي الاستفادة من الموارد القائمة لمنظومة الأمم المتحدة لعقد هذه الاجتماعات .

٦٧ - وأشير بانشاء وحدة صغيرة تستمد موظفيها من موظفي الأمم المتحدة الحاليين ؛ وستوفر هذه الوحدة دعماً للاجتماعات الاستشارية وكذلك لتوفير ما يلزم من خدمات الامانة الدائمة الأخرى .

٦٨ - وقال عدد من الوفود أنه ينبغي ، وفقاً لبرنامج عمل نيروبي ، إيلاء اعتبار خاص لمساعدة أقل البلدان نمواً في حل مشاكلها في مجال الطاقة ؛ وأنه في تعبئة الموارد من أجل تنفيذ البرنامج ، ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار توصيات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بأقل البلدان نمواً .

#### خامساً - المسائل المؤسسية

٦٩ - في الجلسة ١٢ المعقودة في ١٨ حزيران/يونيه ، أدلى ممثل الجزائر ، بالنيابة عن الدول الأعضاء في مجموعة السبعة والسبعين ، وممثل اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، بالنيابة عن عدد من الدول الاشتراكية في أوروبا الشرقية ، ببيانين عن المسائل المؤسسية . وللإطلاع على موجز هذين البيانين ، انظر المرفق الثاني من التقرير الحالي .

٧٠ - ورجا ممثل اليابان أن تظل الورقة المعممة من جانب وفده بشأن طرق التشاور بين المانحين على أساس متعدد الأطراف وثنائي وبين البلدان المتلقية المعنية المتعلق بتنفيذ تدابير الأولوية التي حددتها برنامج عمل نيروبي مع المراعاة اللازمة للبرامج المقترحة من جانب لجنة التنسيق الإدارية ، محلاً للنظر لما تضمنته من جوانب متصلة بالمسائل المؤسسية .

سادسا - استنتاجات اللجنة

- ٧١ - في الجلسة ١٢ المعقودة في ١٨ حزيران/يونيه ، قدّم رئيس اللجنة ورقة غير رسمية تضمّنت مشاريع لاستنتاجات تم التوصل اليها على أساس مشاورات غير رسمية .
- ٧٢ - وذكر أمين اللجنة أن الأمين العام سيسترعي انتباه الجمعية العامة الى أية أحكام في هذه الاستنتاجات تترتب عليها آثار بالنسبة للميزانية البرنامجية للأمم المتحدة وذلك أثناء نظـر الجمعية في تقرير اللجنة .
- ٧٣ - وفي الجلسة نفسها اعتمدت اللجنة مشاريع الاستنتاجات ، التي ترده أدناه .

ألف - لمحة عامة

- ٧٤ - ان الأهداف الأساسية لبرنامج عمل نيروبي هو التشجيع على اتخاذ تدابير متضافرة في اطار التحوّل الى مصادر أخرى للطاقة ، وتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، من أجل المساعدة في الوفاء بالاحتياجات الشاملة من الطاقة مستقبلا ، وخاصة احتياجات البلدان النامية ، وينبغي النظر الى برنامج العمل هذا على أنه جزء لا يتجزأ من جهود المجتمع الدولي من أجل التعجيل بتنمية البلدان النامية على النحو الذي نصّ عليه ، في جملة أمور ، في الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث ، والاعلانات والقرارات ذات الصلة المتعلقة باقامة النظام الاقتصادي الدولي الجديد .
- ٧٥ - لهذا الغرض يحدّد برنامج عمل نيروبي ، في اطار التدابير الرامية الى العمل المتضافر ، مجالات العمل ذات الأولوية ويرجو من المجتمع الدولي ، بما في ذلك منظومة الأمم المتحدة ، وضع وتنفيذ برامج ومشاريع في تلك المجالات .
- ٧٦ - ان برنامج عمل نيروبي يشكّل الاطار المرجعي الأساسي للعمل الذي سيقوم به المجتمع الدولي ، وتمثّل مجالات العمل ذات الأولوية فيه المجالات التي يلزم فيها اتخاذ مبادرات على وجه السرعة . والمسؤولية الرئيسية عن تشجيع تنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة تقع على عاتق البلدان فرادى ، ولكن لا غنى في هذا الشأن عن التعاون الدولي وينبغي توجيهه نحو مساعدة ودعم الجهود الوطنية ؛ وتحمل البلدان المتقدمة مسؤولية خاصة عن تأمين مساهمة جهودها الثنائية والمتعددة الأطراف مساهمة نشطة في تحقيق هذا الغرض وينبغي للبلدان الأخرى الاستمرار في تعزيز الجهود في هذا الشأن اذا ما كانت في وضع يسمح لها بذلك .
- ٧٧ - ينبغي أن تكون الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي متّفة مع الطلبات والاحتياجات والأولويات الواضحة للبلد المعني أو البلدان المعنية وينبغي توجيهها نحو مساعدة ودعم الجهود الوطنية وتعزيز القدرات الوطنية في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .
- ٧٨ - ينبغي في القيام بهذه الجهود ايلاء الاعتبار الواجب لضرورة تشجيع اشتراك المرأة والرجل اشتراكا تاما ، على قدم المساواة .

٧٩ - سيتطلب النجاح في تنفيذ برنامج عمل نيروبي من المجتمع الدولي الالتزام بالبرنامج وبذل جهود على الأمددة الوطنية ودون الإقليمية والاقليمية والدولية . ويمكن لمنظومة الأمم المتحدة ، في هذا الصدد ، القيام بدور حيوي في المساعدة في تنفيذ برنامج عمل نيروبي تنفيذاً فعالاً .

٨٠ - والمنظمات الحكومية الدولية والمؤسسات المتخصصة في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة مدعوة الى تقديم تعاونها بغية تعزيز العمل التعاوني من جانب المجتمع الدولي وتأمين توفير المزيد من الموارد لتنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة . ويمكن للكليات الوطنية، العامة والخاصة ، في البلدان المهمة ، أن تقوم بدور ، حسب الاقتضاء ، وفي بعض البلدان سيمكن أيضاً للكليات غير الحكومية أن تقوم بدور ذي بال .

٨١ - وتوفّر المقترحات المتعلقة بتنفيذ برنامج عمل نيروبي مجالاً للأنشطة الثنائية ، من جانب القطاع العام والخاص على حد سواء ، وذلك حسب الاقتضاء .

### باء - مبادئ توجيهية للسياسة العامة لمنظومة الأمم المتحدة

٨٢ - ان برنامج عمل نيروبي يشكّل الاطار المرجعي الأساسي للتدابير التي ستتخذها منظومة الأمم المتحدة في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة . ويمكن لمنظومة الأمم المتحدة القيام بدور مركزي في تشجيع اتخاذ اجراءات متعددة الأطراف في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

٨٣ - ويوصى بتقرير لجنة التنسيق الادارية بشأن الاقتراحات لخطط وبرامج عملية المنحى كاطار مفيد لأعمال متابعة البرنامج التي تقوم بها الوكالات والمشاركة بينها داخل منظومة الأمم المتحدة . وينبغي استعراض الاقتراحات وادخال التعديلات حسب الاقتضاء . وفي هذا السياق ، ينبغي حسب الاقتضاء ، مراعاة كل التعليقات المبداءة في دورة اللجنة والخبرة اللاحقة والتطورات المقبلة ، الى جانب مدخل آخر ذي صلة . وينبغي أيضاً ايلاء الاعتبار الكامل لما قد يقدم مستقبلاً من اقتراحات أخرى ، ولا سيما الاقتراحات التي تقدّمها البلدان النامية نتيجة لمبادرات وطنية واقليمية واقليمية . وفي اطار التدابير المتعلقة بالعمل المتضافر ، ينبغي اتخاذ هذه المبادرات وفقاً لبرنامج عمل نيروبي ، وعلى وجه الخصوص ، لمجالات العمل ذات الأولوية التي حددت في البرنامج .

٨٤ - نظراً لأن تنفيذ برنامج عمل نيروبي يشمل جميع الأجهزة والمؤسسات والهيئات المعنية في منظومة الأمم المتحدة ، هناك ضرورة لاستمرار التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة بغية الاسهام في ضمان نجاح تنفيذ هذا البرنامج . ولا بد من زيادة تجاوب المنظومة في هذا الصدد . وينبغي على هذه المؤسسات تنظيم أعمالها وترشيد أنشطتها على نحو يفي بالحاجة الى تنفيذ برنامج عمل نيروبي . وفضلاً عن ذلك ، ينبغي للأجهزة والمنظمات والمؤسسات المعنية في منظومة الأمم المتحدة الابقاء على جهات للوصول لمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة أو انشاء جهات ووسائل لهذه المصادر . كما ينبغي انشاء آلية مناسبة للتنسيق تكون مشتركة بين الوكالات مع الافادة في



جملة أمور من الموارد والآليات الحالية افادة كاملة وفعالة بقدر الامكان ، وذلك وفقا لأحكام الفقرة ٩٩ من الفرع واو أدناه . وينبغي للمدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي أن يستصدر التنسيق الشامل ، في الوفاء بمسؤولياته كما يرد وصفها في الفقرة ٦٣ من برنامج عمل نيروبي .

٨٥ - ان الأبعاد الاقليمية ودون الاقليمية لها أهمية كبيرة جدا في تنفيذ خطة عمل نيروبي . لذلك ينبغي لمنظومة الأمم المتحدة أن تساعد اللجان الاقليمية والهيئات الاقليمية الأخرى في وضع وتنفيذ خطط وبرامج اقليمية وفقا لخطة عمل نيروبي . وينبغي ، من أجل تحقيق هذا الغرض ، السعي الى تحقيق التكامل في العمل والتساند وتلافي الازدواج غير الضروري .

### جيم - الخطط والبرامج عملية المنحى

٨٦ - يحدد برنامج عمل نيروبي خمسا من مجالات السياسة العريضة ، الخاصة بالتدابير المتعلقة بالعمل المتضافر ، وفي هذا الصدد ، بعض مجالات العمل ذات الأولوية التي رعي أنها تتطالبت تدابير أكثر الحاحا تتفق مع الاحتياجات الوطنية في سياق التعاون الدولي . ويمتثل تقرير لجنة التنسيق الادارية بشأن الاقتراحات لخطط وبرامج عملية المنحى لتنفيذ برنامج عمل نيروبي (A/AC.215/5) مساهمة هامة ومفيدة في تحديد مجالات العمل وفقا لما تقدم . وأوصى بأن يقوم المجتمع الدولي ، ومنظومة الأمم المتحدة بوجه خاص ، بوضع وتنفيذ برامج ومشاريع في مجالات العمل ذات الأولوية .

٨٧ - يتطلب التنفيذ الفعلي والفعال لبرنامج عمل نيروبي معلومات وتقييمات مفصلة للأنشطة الجارية فعلا على جميع الأصعدة وكذلك الأنشطة التي سيضطلع بها مستقبلا . ولذا ، لا غنى عن تبادل المعلومات عن البرامج والمشاريع على أساس مستمر . وينبغي لمنظومة الأمم المتحدة مواصلة تقديم معلومات مفصلة عن أنشطتها . والبلدان التي تقوم بتنفيذ مساعدة ثنائية مدعوة الى تقديم معلومات مفصلة عن أنشطتها . وينبغي أن تتاح وأن تنشر هذه المعلومات وكذلك المعلومات عن الأنشطة الأخرى .

٨٨ - ووفقا لبرنامج عمل نيروبي ، ينبغي ايلا اهتمام خاص الى حاجة أقل البلدان نموا وغيرها من البلدان النامية ، التي تبلغ فيها حاجات ومشاكل التنمية أكبر حجم ، الى التنمية المعجلة . وينبغي ايلا الاعتبار الواجب لحاجات واحتياجات أقل البلدان نموا للتعبيل بتنمية مواردها فسي ميدان الطاقة الجديدة والمتجددة وفقا لخططها وأولوياتها القومية ، وأن ينعكس ذلك في التدابير الرامية الى تنفيذ برنامج عمل نيروبي .

٨٩ - ينبغي للمجتمع الدولي ، في وضع خطط وبرامج عملية المنحى ، أن يدرس كلا من الأنشطة التي يمكن أن يكون لها تأثير مباشر والأنشطة اللازمة لعملية التحول الى مصادر أخرى للطاقة على أجل أطول . وفي هذا الصدد ينبغي ايلا اهتمام خاص لتلبية الحاجة الى العمل في مجالات المشاكل التي رأى برنامج عمل نيروبي أنها تتميز بالحاح خاص .

٩٠ - ووفقا لبرنامج عمل نيروبي ، ينبغي أيضا ايلا الاهتمام للعوامل الاجتماعية - الثقافية والبيئية وغيرها من العوامل ذات الصلة بتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتحقيق الاقتصاد في استهلاك الطاقة .

٩١ - في حين يلزم اتخاذ اجراءات في جميع المجالات التي حددت للعمل بوصفها مجالات ذات أولوية ، من المعترف به أنه من الضروري مراعاة الظروف المحددة لكل بلد أو اقليم ووضع تأكيد نسبي على برامج ومشاريع وطنية محددة .

٩٢ - وينبغي ، في تنفيذ برنامج عمل نيروبي ، استخدام القدرات الوطنية القائمة في البلدان النامية استخداما تاما بغية تحقيق أقصى قدر ممكن من الفوائد .

#### دال - المبادئ التوجيهية للسياسة

٩٣ - يتطلب تنفيذ برنامج عمل نيروبي تعبئة موارد اضافية وكافية . وسيستمر كل بلد في تحمّل المسؤولية الرئيسية عن تنمية ما لديه من مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وهو أمر سيتطلب تدابير نشطة لزيادة تعبئة موارد المحلية المالية وسواها من الموارد . كما ينبغي عند متابعة تنفيذ البرامج الوطنية ، النظر عند الاقتضاء في التطبيقات الممكنة على الصعيدين الاقليمي والدولي . ويتطلب تنفيذ برنامج عمل نيروبي موارد مالية دولية اضافية وكافية ، عامة وخاصة على السواء ، من كل البلدان المتقدمة النمو ، ومن المؤسسات المالية الدولية والمنظمات الدولية الأخرى . وينبغي أيضا للبلدان النامية التي تستطيع تقديم المساعدة الى البلدان النامية الأخرى أن تواصل فعل ذلك . وستستخدم هذه الموارد المالية لدعم الجهود الوطنية التي تبذلها البلدان النامية بغرض تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، في اطار برنامج عمل نيروبي . وينبغي بذل الجهود لزيادة التدفقات التساهلية المخصصة لتمويل مشاريع وبرامج في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في البلدان النامية وفقا لخططها وأولوياتها الوطنية . وينبغي ايلاء اهتمام خاص لضرورة التعجيل بتنمية أقل البلدان نموا والبلدان النامية الأخرى التي تكون احتياجات ومشاكل التنمية فيها أكبر من غيرها

٩٤ - وفي اطار هذا البيان العام الوارد في الفقرة ٧٦ من برنامج عمل نيروبي ، ترى اللجنة المؤقتة ان المبادئ التالية ينبغي أن تنظم تعبئة الموارد المالية :

- ( أ ) الزيادة : زيادة صافية في الموارد المالية على النحو الموصوف في الفقرة ٩٣ أعلاه ؛
- ( ب ) الكفاية : تغطية الأنشطة الطويلة الأجل والمتوسطة الأجل والقصيرة الأجل المتضمنة في برنامج عمل نيروبي ، بما في ذلك الاجراءات الداعمة والاستثمارات المسبقة والاستثمار الانتاجي ، بما يتفق مع تقييم احتياجات الطاقة المتغيرة ؛
- ( ج ) التعبئة المستمرة للأموال لأجل تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ضمن اطار الجهود العامة والرامية الى ضمان نمو المساعدة الانمائية الرسمية ، بشكل مضمون ومستمر ويمكن التنبؤ به بصورة متزايدة ؛
- ( د ) القيام في اطار منظومة الأمم المتحدة بتنسيق الأنشطة المالية مع جميع السنوات والأنشطة الأخرى حسب ما يكون مناسباً ؛
- ( هـ ) الحاجة الى الكفاءة والفعالية .

ها٤ - الأذوات

٩٥ - ان برنامج عمل نيروبي موجه الى جميع قطاعات المجتمع الدولي ، والى منظومة الأمم المتحدة خاصة التي يمكنها القيام بدور حيوي بسبب طبيعتها المركزية . وينبغي أن تتضمن الأنشطة المضطلع بها بغية تنفيذ برنامج عمل نيروبي تدابير ثنائية ومتعددة الأطراف ، تتخذ على الأصعدة الدولية والاقليمية ودون الاقليمية والوطنية وتكون في شكل مبادرات عامة وخاصة على السواء ، وأنشطة حكومية دولية وغير حكومية ، وكذلك التعاون فيما بين البلدان النامية . ولا غنى عن النهج المتعدد الأطراف في تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في اطار برنامج عمل نيروبي لأن كثيراً من الأنشطة الأساسية في هذا الميدان لا يجد التمويل الكافي من مصادر التمويل التساهلي أو غير التساهلي على الصعيد الثنائي .

واو - تعبئة الموارد الاضافية

٩٦ - يحدد برنامج عمل نيروبي تدابير يطمين اتخاذها فيما يتعلق بالعمل المتضافر ، تتطلب في الوقت ذاته رصد موارد اضافية وفقاً للمبادئ الموجزة أعلاه . وفي هذا الصدد تقدم التوصيات التالية فيما يتعلق بالعديد من وسائل تعبئة الموارد الاضافية .

٩٧ - ولغرض القيام بمختلف الأنشطة تمثيلاً مع برنامج عمل نيروبي ، ينبغي توفير أموال اضافية وكافية للآليات المالية والمؤسسات في منظومة الأمم المتحدة لتلبية الاحتياجات المتزايدة لاجراءات الدعم الأولي والأنشطة السابقة للاستثمار والمتعلقة بتنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في البلدان النامية . وينبغي تحسين الآليات والمؤسسات القائمة بغية تعزيز فعاليتها وكفاءتها . وينبغي توجيه موارد محددة واطافية عن طريق قنوات مثل برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، والصندوق الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية ، وجهاز الأمم المتحدة لتمويل العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ، وحساب الطاقة ببرنامج الأمم المتحدة الانمائي وغيرها من الهيئات المعنية بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، وذلك وفقاً للخطط والأولويات الوطنية . وفي هذا الصدد يبين تقرير لجنة التنسيق الادارية ( A/AC.215/5 ) الأنشطة الأولية التي يمكن لمنظومة الأمم المتحدة أن تشجعها أو تضطلع بها في تنفيذ برنامج عمل نيروبي . كما أن الدراسة المشتركة التي أعدها البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ( A/AC.215/4 ) تبين نطاق الأنشطة التي يمكن الاضطلاع بها في مجالات الاجراءات الداعمة والاستثمارات المسبقة في مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة خلال العقد الحالي ، بالاستناد الى البيانات المتاحة . ويعرض كلا التقريرين تقديرات أولية لحجم الموارد المالية التي يلزم تخصيصها خلال الثمانينات بغية الشروع في الاجراءات الداعمة والأنشطة السابقة للاستثمار في اطار برنامج عمل نيروبي .

٩٨ - وكما يتسنى توليد أموال اضافية ينبغي تحسين التنسيق بين مختلف مصادر التمويل والتمويل المشترك لمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة . وينبغي عقد اجتماعات استشارية بشأن تنفيذ تدابير معينة ذات أولوية حددها برنامج عمل نيروبي حسب الاقتضاء مع الهيئات المعنية في منظومة

الأمم المتحدة وبمشاركة المانحين على الصعيدين الثنائي والمتعدد الأطراف والبلدان المتلقية المهمة . وينبغي أن تعقد هذه الاجتماعات وفقا للإجراءات القائمة ، مثلا ، حسب مؤتمرات المائدة المستديرة التي عقدها برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، والأفرقة الاستشارية التي عقدها البنك الدولي . وينبغي أيضا دعوة ممثلي المؤسسات الانمائية المتعددة الأطراف ذات الصلة الى الاشتراك في هذه الاجتماعات . ويجوز للاجتماعات الاستشارية أن تعقد على الأصعدة الوطنية ودون الاقليمية والاقليمية وكذلك على الصعيد العالمي ، في اطار برنامج عمل نيروبي ، وينبغي أن تأخذ في اعتبارها الخطط والأولويات الوطنية وأن تؤدي مهامها على أساس غير تمييزي . كما ينبغي للمانحين وللبلدان المتلقية المهمة أن تنظر في عقد اجتماعات استشارية ، حسب الاقتضاء ، مع المانحين الآخرين المهمين ، على الصعيدين الثنائي والمتعدد الأطراف ومع غيرهم من المتبرعين غير الحكوميين .

٩٩ - وعملا بالفقرتين ٩١ و ٩٢ من برنامج عمل نيروبي ، ينبغي أن يقدّم باستمرار دعم من الأمانة العامة داخل منظومة الأمم المتحدة ، مع الاستفادة التامة والفعالة من الموارد المتاحة فعلا في اطار منظومة الأمم المتحدة ، ومع مراعاة الاجراءات العادية للجمعية العامة التي من شأنها أن تساعد على الاضطلاع بمهام الآليات الاستشارية وعلى تنسيقها ورصدها ، وأن تقوم بدور جهة الوصل للحصول على المعلومات المتعلقة بالبرامج المتعددة الأطراف والثنائية وغيرها من البرامج القائمة في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، وأن تبلغ بتدقيقات الموارد الخاصة بتمويل تنفيذ برنامج عمل فيينا . وتحقيقا لهذه الغاية يرجى من الأمين العام أن يقدم ، بالتشاور مع المؤسسات المعنية في منظومة الأمم المتحدة ، الى الجمعية العامة في دورتها السابعة والثلاثين وفقا لمحتويات الفقرة ٦٣ من برنامج عمل فيينا توصياته بشأن أكثر الترتيبات الخاصة بهذا الدعم فعالية وكفاءة . وينبغي اذماج هذا الدعم المقدم من الأمانة العامة مع ترتيبات مؤسسية أخرى سوف تتخذ لتنفيذ برنامج عمل فيينا .

١٠٠ - وينبغي للبلدان أن تنظر في سبل ممكنة أخرى من أجل توليد تمويل اضافي لمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة تشمل فيما تشمل الآليات التي يقوم البنك الدولي بدراستها مثل جهاز تابع معني بالطاقة وكذلك آلية جديدة للتمويل في اطار منظومة الأمم المتحدة تمويل على أساس طوعي لأغراض تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

١٠١ - والحاجة الى مثل هذا التمويل الاضافي تزداد وضوحا اذا ما نظر اليها في ضوء الاحتياجات الاستثمارية من أجل تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في البلدان النامية . وفي هذا الصدد ، ينبغي ملاحظة أن تكلفة الاجراءات الداعمة والأنشطة السابقة للاستثمار - كما قدرت على أساس أولي في الوثائق المعروضة على اللجنة المؤقتة - لا تمثل الا جزءا من مجموع الاحتياجات الاستثمارية ، ومن ثم لا بد من موارد اضافية كبيرة .

١٠٢ - وفيما يتعلق بالتشجيع على الأخذ بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتنميتها بصورة معجلة فينبغي ايلاء اهتمام خاص لحاجات أقل البلدان نموا والبلدان النامية الأخرى حيث تكون حاجات ومشاكل التنمية أكبر من غيرها .

## البيانات التي أدلت بها الوفود بعد اعتماد النتائج

١٠٣ - بعد اعتماد النتائج ، أدلت ثلاثة من الوفود ببيانات وطلبت أن تظهر فحوى بياناتها فسي تقرير اللجنة المؤقتة .

١٠٤ - وقد علقت ممثلة بلجيكا ، نيابة عن الدول الأعضاء في الاتحاد الاقتصادي الأوروبي ، على الفقرات التي تعالج المسائل المؤسسية ( انظر الفقرة ٨٤ من الفرع باء ، والفقرة ٩٩ من الفرع واو ) . وقالت انه يجب على الأمين العام ، عند الوفاء بالولاية التي اسندت اليه في الفقرة ٩٩ من الفرع واو ، أن يعتبر أن له مطلق الحرية في أن يقترح على الجمعية العامة ما يعتبره أفضل الحلول فيما يتعلق بتنظيم خدمات الأمانة اللازمة لتنفيذ برنامج عمل نيروبي ، والولاية التي ستمنح لها وموقعها في اطار أجهزة التنسيق. فيما بين الوكالات الموجودة ضمن منظومة الأمم المتحدة ، التي ستواصل العمل فسي المرحلة الحالية وفقا لأحكام الفقرة ٦٣ من برنامج العمل .

١٠٥ - ويعتزم الاتحاد الاوروبي والدول الأعضاء فيه التي كانت قد أعربت عن آرائها بشأن بعض من هذه المسائل ، أن توضح موقفها بعد أن تحيط علما باقتراحات الأمين العام بشأن هذه المسألة .

١٠٦ - وقالت ان الاتحاد الاوروبي يرى انه ينبغي توفير خدمات دعم الامانة للأكلية الاستشارية المقترحة عن طريق عدد قليل من الموظفين الرسميين يتم سحبهم من الموارد القائمة لمنظومة الأمم المتحدة وأنه ينبغي عليهم أن يهتموا أساسا بالبرامج والموارد المالية المقدمة الى الأفرقة الاستشارية .

١٠٧ - وقال ممثل الولايات المتحدة الامريكية عند انضمامه الى توافق الآراء بشأن النتائج التي توصلت اليها اللجنة المؤقتة ، أن حكومته تعتقد أن النتائج التي توصلت اليها اللجنة قد ركزت أكثر من اللازم بكثير على التوصيات المتعلقة بالاجراءات والبرامج . وكان التصور في برنامج عمل نيروبي أن تنفيذه سيتم من قبل الهيئات العامة والخاصة على جميع الأصعدة : الوطنية ودون الإقليمية والاقليمية ومتعددة الأطراف . وقد منح برنامج عمل نيروبي لمنظومة الأمم المتحدة ، على نحو ملائم ، دورا هاما فيما يتعلق بكل من مراقبة تنفيذ البرنامج وفي اتخاذ تدابير تتماشى مع توصياتها ، ولا سيما عن طريق اجهزتها ومؤسساتها وهيئاتها . ولكن حكومة الولايات المتحدة الامريكية لم تقبل الفكرة القائلة بأن منظومة الأمم المتحدة " رئيسية " لتنفيذ برنامج عمل نيروبي ، بالمعنى التوجيهي .

١٠٨ - وتعتقد الولايات المتحدة الامريكية بأن المقترحات الواردة في تقرير لجنة التنسيق الادارية لعمل خطط وبرامج عملية المنحى لتنفيذ برنامج عمل نيروبي (A/AC.215/5) من شأنها توفير نطاق للقيام بأنشطة ثنائية ، سواء أكانت عامة أم خاصة ، ومتضمنة منظمات غير حكومية ، فضلا عن الأنشطة متعددة الأطراف سواء في نطاق منظومة الأمم المتحدة أو خارجها .

١٠٩ - وقال انه فيما يتعلق بتعبئة الأموال على أساس مضمون ومستمر ويمكن التنبؤ به ، فإن حكومة الولايات المتحدة لا يمكنها أن توافق على هذه الفكرة . وبصفة عامة ، تعتقد الولايات المتحدة الامريكية أنه يمكن اجراء تحسينات ملموسة في ادارة وتخصيص الموارد المتاحة للأكليات والمؤسسات المالية داخل منظومة الأمم المتحدة . ومن شأن هذه التحسينات أن تؤدي الى توفير موارد اضافية

لدعم مختلف الأنشطة تعزيزاً لبرنامج عمل نيروبي . غير أن ممثل الولايات المتحدة الأمريكية أوضح أن حكومته ليست في الوقت الحاضر ، في موقف يسمح لها بتقديم موارد مالية إضافية لمنظومة الأمم المتحدة من أجل مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

١١٠ - كما أوضح أن الولايات المتحدة الأمريكية تؤيد جهود المجتمع الدولي الرامية إلى تيسير التمويل للاستثمار في مجال الطاقة ، ولا سيما في البلدان النامية .

١١١ - وأخيراً ، فيما يتعلق بالتمويل غير التساهلي أشار ممثل الولايات المتحدة الأمريكية إلى التوصيات الواردة في الفقرة ٨٣ من برنامج عمل نيروبي وقال إن من شأن هذه البيئة أن تحسن تدفق رأس المال غير التساهلي لتنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة .

١١٢ - وتحدث ممثل الجمهورية الديمقراطية الألمانية نيابة عن عدد من الوفود من دول أوروبا الشرقية الاشتراكية فأعرب عن عدم موافقتها على مبدأ إمكانية التنبؤ بالتدابير المالية المتصلة بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وضماداتها ، حيث أن ذلك سيعني الاعتراف بشرعية المؤشرات النوعية للالتزامات المالية . وأضاف أنه عند مناقشة مسألة التدابير المالية المتصلة بأنشطة الأمم المتحدة في مجال استغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة فإنه ينبغي القيام بتحليل متأن ودقيق لطرق ومصادر التمويل القائمة بغية تعزيز كفاءتها .

١١٣ - وكرر الاعراب كذلك عن الموقف والآراء التي وضعتها دول أوروبا الشرقية الاشتراكية في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة والتي سجلت في الفقرات ٢٥٤ إلى ٢٥٩ من تقرير المؤتمر .

١١٤ - وردا على أحد التساؤلات ذكر ممثل مكتب المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي أن جميع التعليقات المكتوبة على مقترحات لجنة التنسيق الإدارية بوضع خطط وبرامج عملية المنحى سيتم تعميمها على الهيئات المهمة بذلك ضمن منظومة الأمم المتحدة .

#### سابعاً - اعتماد تقرير اللجنة

١١٥ - اعتمدت اللجنة ، في جلستها ١٢ المعقودة في ١٨ حزيران/يونيه ، مشروع التقرير (A/AC.215/L.2 و Add.1-4 والتعديلات التي أدخلت عليه في A/AC.215/L.4 و A/AC.215/L.5) بصيغته المعدلة أثناء المناقشة ، وأذنت للمقرر باستكمال التقرير عملاً بالممارسة المتبعة بالأمم المتحدة وذلك بغية تقديمه إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والثلاثين ، عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الثانية لعام ١٩٨٢ .

#### ثامناً - توجيه الشكر إلى البلد المضيف

١١٦ - في الجلسة ١٢ المعقودة في ١٨ حزيران/يونيه عرض ممثل الجزائر ، نيابة عن الدول الأعضاء في مجموعة السبعة والسبعين مشروع قرار (A/AC.215/L.3) بعنوان " توجيه الشكر إلى البلد المضيف " .

١١٧ - وفي نفس الجلسة ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار الذي ينص على ما يلي :

توجيه الشكر الى البلد المضيف

ان اللجنة المؤقتة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ،

وقد اجتمعت في روما خلال الفترة الممتدة من ٧ الى ١٨ حزيران /يونيه ١٩٨٢  
بناء على دعوة حكومة جمهورية ايطاليا ،

١ - تعرب عن خالص امتنانها لحكومة ايطاليا وشعبها لما أبدياه من ترحيب  
حار وضيافة كريمة ؛

٢ - تعرب عن شكرها لوزير تنسيق البحث العلمي والتقني في ايطاليا لكلمته  
الافتتاحية الملهمة ؛

٣ - ترجو من حكومة ايطاليا أن تنقل الى السلطات المعنية تقدير اللجنة  
المؤقتة للخدمات والتسهيلات التي وضعت تحت تصرف المشتركين .

المرفق الأول

قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة

<u>العنوان</u>	<u>البند</u>	<u>الرمز</u>
جدول الأعمال المؤقت	٢	A/LC.215/1
الأنشطة الجارية والمزمعة لمنظومة الأمم المتحدة من أجل تنفيذ برنامج عمل نيروبي لتنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة والانتفاع بها : تقرير لجنة التنسيق الإدارية	٣	A/AC.215/2
دور المؤسسات المالية للأمم المتحدة في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة : تقرير الأمين العام	٣	A/AC.215/3
الاحتياجات المالية للإجراءات الداعمة والأنشطة السابقة للاستثمار من أجل تنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في البلدان النامية في الثمانينات : دراسة مشتركة من اعداد البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي	٣	A/AC.215/4
اقتراحات لخطط وبرامج عملية لتنفيذ برنامج عمل نيروبي : تقرير لجنة التنسيق الإدارية	٣	A/AC.215/5
دور المؤسسات الإقليمية وغيرها من المؤسسات المالية في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة : تقرير الأمين العام	٣	A/AC.215/6
تقرير عن حالة اعداد وثائق الدورة : مذكرة من الامانة العامة	٢	A/AC.215/L.1
مشروع تقرير	٤	A/AC.215/L.2 و Add.1-4 و L.2/Add.1/Corr.1
مشروع قرار		A/AC.215/L.3
تعديلات على مشروع التقرير	٤	A/AC.215/L.4
تعديلات على مشروع التقرير	٤	A/AC.215/L.5
التعاون الثنائي الجارى والمزمع في ميدان مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة : مذكرة من الأمانة العامة	٢	( أ ) A/AC.215/CRP.1

( أ ) لم توفر الوثيقة الا باللغة الانكليزية .



العنوان

تحليل الاحتياجات المالية للإجراءات الداعمة والأنشطة  
السابقة للاستثمار في ميدان مصادر الطاقة الجديدة  
والمتجددة في البلدان النامية خلال الفترة ١٩٨٣-١٩٨٥ :  
مذكرة من إعداد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
قائمة المشتركين

البند

الرمز

( أ ) A/AC.215/CRP.2

A/AC.215/INF.1

Add.1-2 ٤

المرفق الثاني

البيانات التي أدلت بها الوفود في الجلسة ١٢ للجنة  
المعقودة في ١٨ حزيران / يونيو ١٩٨٢

١ - كرر ممثل الجزائر ، نيابة عن الدول الأعضاء في مجموعة السبعة والسبعين ، تأكيد الفقرتين ٥٩ و ٦٠ من برنامج عمل نيروبي اللتين تتعلقان بإنشاء لجنة حكومية دولية تكون مسؤولة بشكل خاص عن مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ويكون باب الاشتراك فيها مفتوحا لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة . وذكر انه ينبغي للجنة الحكومية الدولية أن تلتزم مرة في السنة بالنظر الى أهمية برنامج عمل نيروبي فيما يتعلق بتيسير الانتقال في ميدان الطاقة . وقال ايضا انه ينبغي أن تقوم وحدة أمانة خاصة بخدمة اللجنة المقترحة . وأخيرا اقترح ان يناقش المجلس الاقتصادى والاجتماعي بالتفصيل المسائل المؤسسية في دورته القادمة التي من المتوقع أن ترسل تقرير اللجنة المؤقتة الى الجمعية العامة في دورتها السابعة والثلاثين .

٢ - فيما يتعلق بالبيان الذي أدلى به ممثل الجزائر ، أشار ممثل اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، متحدثا نيابة عن عدد من دول أوروبا الشرقية الاشتراكية ، الى أن الموقف الذي اتخذته مجموعة دول أوروبا الشرقية الاشتراكية في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة لم يتغير . وقال انه يعتبر أن لجنة الموارد الطبيعية التابعة للمجلس الاقتصادى والاجتماعي القائمة حاليا ، بعد تعزيزها بولاية جديدة ودعمها بواسطة الشعبية القائمة حاليا في ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة ، ينبغي أن يكون باستطاعتها أن تعطي فاعلية لمقررات المؤتمر . وذكر في هذا الصدد انه ينبغي أن تنفذ جميع التدابير التنظيمية في اطار الميزانية البرنامجية الحالية للأمم المتحدة وينبغي ألا تنطوى على آثار مالية اضافية .

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---